



The Crescent Newsletter

The Newsletter of the
South Carolina Foreign Language Teachers' Association

Vol. XXXVI, No. 1

Spring 2007

Inside this issue

- 2** SCFLTA Executive Board
- 3** SCCOL Update
- 4** From the Executive Director
- 5** From the President-elect and SCFL Consultant
- 6** News & Notes (through pg 10)
- 11** Membership Form

From the SCFLTA President

Shawn Morrison
College of Charleston

Dear Colleagues,

I want to thank everyone who participated in our conference this spring. It was a wonderful time for people to get together, share good teaching ideas, and get inspired for the rest of the school year. Thanks to Sally Caldwell, our speaker from the Peace Corps, we learned about all the possibilities for our students to connect with other cultures, and all the services provided to language teachers by our government. I encourage you to take advantage of the Peace Corps materials and services through the world wise schools program. The website is: www.peacecorps.gov/www.

I would also like to encourage you to attend the SCFLTA conference next year when we hold a joint conference with SCOLT. This is our opportunity to shine as the host state. When you receive this newsletter it will be too late for you to send in a proposal, but you have plenty of time to talk to your administrators about funding for you to attend the conference in Myrtle Beach in April, 2008. Please see our web site for information about the conference. www.scflta.org

One of the major changes occurring in our state over the next few years is the addition of modern and classical language programs on the school report cards. The focus is on performance-based instruction and assessment in our curriculum, and many of you are working hard on creating unit themes and assessments for the template. I encourage you to share the work. Since all schools in the state will be evaluated on the same criteria, and since many of you use the same textbooks, it makes sense for you to work together. Please consider contacting teachers in other districts to see what they are doing, and to see if you can collaborate in this work. This is an exciting time for languages; we are finally being counted in with the rest of the curriculum. Our days of being relegated to extra-curricular status are over. We need to show the parents, communities, and students that what we do is important, and that we are the ones who prepare our students to interact with the world, in the languages of the rest of the world. The focus on performance-based assessment, along with career clusters being introduced in the schools, place languages in a new, very vital position in our schools. We need to take advantage of the moment and advocate what we do.

SCFLTA, SCOLT, ACTFL, and the AAT's are all bodies of professionals who are there to help each other. Take advantage of the information, networking, and materials that they all provide. We are in this together; please do not allow yourself to become isolated.

I look forward to working with you all over the next two years as your president, and then as your past president. I am fortunate that I am the president this year, which is Carolyn Hansen's last year as our executive director. We have been very fortunate to have her working with us.

I hope to see all the modern and classical language teachers in South Carolina at the SCFLTA-SCOLT conference next year!

Sincerely,

Shawn Morrison

The SCFLTA Executive Board

2007-2008

President

Shawn Morrison
French Department
College of Charleston
66 George Street
Charleston, SC 29424
W: 843-953-6743
FAX: 843-953-6758
E-Mail: morrisonsh@cofc.edu

President-Elect

Diane Schiferl
Chapin High School
300 Columbia Avenue
Chapin, SC 29036
W: 803-345-2246
E-mail: dkschife@lex5.k12.sc.us

Past-President

Charli Kinard
Red Bank Elementary School
246 Community Drive
Lexington, SC 29073
W: 803-359-6101
E-mail: ckinard@lexington1.net

SCFLTA Webmaster

Editor of *The Crescent Newsletter*

Jason Bagley
Lexington High School
2463 Augusta Hwy.
Lexington, SC 29072
W: 803-359-5565
E-mail: jbagley@lexington1.net

Executive Director

Publisher of *The Crescent Newsletter*

Carolyn L. Hansen
DLLC- Spanish
University of South Carolina
Columbia, SC 29208
W: 803-777-4171/4884
FAX: 803-777-0454
E-mail: hansen-carolyn@sc.edu

SCFL Consultant

Ruta Couet
SC Department of Education
1429 Senate St. #802-D
Columbia, SC 29201
W: 803-734-8383
FAX: 803-734-5953
E-mail: rcouet@ed.sc.gov

SCCOL Representative

Dr. William E. Stuermann
Chair, Modern Languages
North Greenville University
P. O. Box 1892
Tigerville, SC 29688
W: 864- 977-2091
E-mail: bstuermann@ngu.edu

NNELL/SCTELL.NET Representative

Kathy Young
Chapin Elementary School
940 Old Bush River Rd.
Chapin, SC 29036
803-345-2214 ext 365
E-mail: kyoung@lex5.K12.sc.us

AATF President

Marilyn Marschel
Trinity Collegiate School
5001 Hoffmeyer Rd.
Darlington, SC 29532
W: 843-395-9124 ext 27
Email: mmarschel@tcstitans.org

AATF Representative to SCFLTA

Walter Collins
USC Lancaster
P O Box 889
Lancaster, SC 29720
W: 803-313-7191
FAX: 803-313-7106
E-mail: collinsw@sc.edu

AATG Representative to SCFLTA

Barbara Locklear
Lake Murray Elementary
205 Wise Ferry Rd.
Lexington, SC 29072
W: 803-808-1545
FAX: 803-808-1547
E-mail: blocklear@lexington1.net

AATSP President

Melissa Drummond
St. Paul Catholic School
152 Alabama Street
Spartanburg, SC 29302
W: 864-582-6645
E-mail:
enterprise721@yahoo.com

AATSP Representative to SCFLTA

Janis Morgan
Chapin High School
300 Columbia Avenue
Chapin, SC 29036
W: 803-345-2246
E-mail: jmorgan@lex5.k12.sc.us

SC Classical Assoc. President

Tracy Seiler
Richland Northeast High School
7500 Brookfield Road
Columbia, SC 29223
W: 803-699-2800
E-mail:
tseiler@rh.richland2.org

SC Classical Assoc. Secy/Treas

Kathleen Ross
DLLC - French and Classics
University of South Carolina
Columbia, SC 29208
W: 803- 777-0816
FAX: 803-777-0454
E-mail: Rossk@sc.edu

SCFLTA is a
Non-profit Organization

EIN# 57-0709916



www.scflta.org



Dear Friends and Colleagues,

SCCOL has completed its survey of foreign language usage by the post-secondary schools in South Carolina. The survey will soon be placed on the SCCOL website. All high school advisors are urged to visit the site and download the Excel file. High school foreign language teachers are likewise urged to make their school's advisors aware of this tool. This document collects in one location valuable information concerning post secondary foreign language requirements for students who will be entering the state colleges and universities next fall.

SCCOL will continue working on a continuing education credit program for next fall. The purpose of the program is to provide state high school foreign language teachers continuing education credit for professional development when they attend the 4 SCCOL meetings in the coming 2007 - 2008 academic year.

Regards,
Bill

Dr. Wm. E. Stuermann, SCCOL Chair 2006 - 2007
Chair, Modern Foreign Languages, North Greenville University
(864) 977-2091, bstuermann@ngc.edu

SOUTH CAROLINA COUNCIL on LANGUAGES
Membership Form

First Name _____ Last Name _____

Home Address _____

City _____ State _____ Zip _____

Home phone (____) ____ - _____ Home e-mail _____

Institution Name _____ Title _____

Work Address _____

City _____ State _____ Zip _____

Work phone (____) ____ - _____ Work fax (____) ____ - _____

Work e-mail _____

Language(s) Taught _____

Membership: _____ \$15.00 (Individual) _____ \$25.00 (Institution)
(Make Checks Payable to: SCCOL / EIN #90-0074031)

Mail to: SCCOL/ Margaret Young
Box 922
Barnwell, SC 29872

____ **I give SCCOL permission to include my name
and institution on the SCCOL web site.**

From the Executive Director

Carolyn L. Hansen
Publisher of *The Crescent Newsletter*



Dear Colleagues,

Thanks to all of you, our February 16-17, 2007 Conference at the Columbia Conference Center was a great success. Over 200 teachers plus our exhibitors and special guests joined us to make this conference a truly wonderful event. I was especially pleased to note the large number of students and younger faculty in attendance. Our traditional language table luncheon once again included time for the affiliates to chat and hold their business meetings.

Those of you who registered early, kept copies of your forms, informed your schools of your plans and made sure that the appropriate financial arrangements were made ahead of time are to be both commended and thanked. Early registration means that the correct amount of food can be ordered and that seating can be set up correctly. Many thanks to those of you who provided correct, complete e-mail addresses and took the time to respond to my reminders and announcements. Proper use of e-mail helps SCFLTA avoid unnecessary postage costs.

As many of you know, I have been a Spanish teacher at USC since 1977, and have served as the first Executive Director of SCFLTA since 1994. Over this period of time, I have seen our organization grow and prosper, and I have seen our profession deal with a multitude of challenges. Those of us who have been active for the last thirty or more years are beginning to look toward retirement, which brings with it a concern for the future of our professional organizations. While financial shortfalls and political decisions have challenged everyone in our profession, regardless of the content area, and many new teachers may be questioning their choice of profession, we must not leave our organizations without capable leadership in the future. As I announced at the general business meeting, I will step down as the Executive Director of SCFLTA following the 2008 SCOLT/SCFLTA Joint Conference to be held in Myrtle Beach April 3-5, 2008. SCFLTA is actively searching for a dedicated professional to assume the position of SCFLTA Executive Director at that time.

Many people are needed to bring a successful conference to fruition, and you can help. If you are interested in helping with the upcoming 2008

SCOLT/SCFLTA Joint Conference in any capacity, please feel free to contact me at hansen-carolyn@sc.edu. Anyone interested in the Executive Director position is encouraged to contact me directly for more information. Knowledge of Microsoft Access database and Excel are a must for many of the tasks. I taught myself almost everything I know from scratch, and I am more than willing to help someone get acquainted with the SCFLTA database and spreadsheets. The board and I have started the process of streamlining the Executive Director position and developing a plan whereby the board members assume more responsibility.

Please share this Spring newsletter with your colleagues who did not receive a copy. We would also appreciate it if you would urge your colleagues to send their information to Ruta Couet at the SDE so that their names can be added to the state foreign language teacher database. Those of you who are SCFLTA members need to let us know if you change schools, as well as inform us of new language teachers in the state. The SCFLTA database only contains the names of those teachers who are SCFLTA members. Unfortunately, this number has yet to reach 15% of the available membership base in the state. We must do better if we are to expand our services and provide opportunities for all of you to grow professionally.

The SCFLTA Board urges you to join us in 2008 when our conference theme is *Languages for the Nation*. The submission deadline was April 15, 2007. Please keep up with conference developments by regularly visiting www.scflta.org.

SCFLTA is South Carolina's association for all world language teachers K-16 plus interested administrators and other professionals. We provide you with an excellent opportunity to serve your profession by sharing your knowledge with your peers.

Best wishes for the rest of the semester and I hope you all have an enjoyable summer.

Visit us online for the most recent information about languages in South Carolina!

www.scflta.org



From the President-Elect
Diane Schiferl



From the SCFL Consultant
Ruta Couet

Dear Colleagues:

Happy Spring! I hope all of you have had a great year so far. As I tell my students, we are now in the homestretch!

Thanks to all the presenters and attendees at our February conference. I have a confession to make. I am a conference junkie! I absolutely love going to them, meeting new friends, learning new strategies, seeing colleagues, and getting rejuvenated. I am always so excited to get back and try out some of the new ideas. I have already taken a few of the ideas that were presented in February and have successfully incorporated them into my class. I sometimes feel overwhelmed after a conference when I see what other teachers are doing and what I could be doing. Then I remind myself that every little thing I do makes a difference. I challenge myself to try at least 3 new things that I get from every conference I attend. It is interesting (but sometimes scary) to try out new activities, but the payoff is great! I encourage all of you to go to conferences and to try out some of the things you learn. You will not be disappointed!

Many of you know that I served as SCFLTA's Awards Chair for the past two years. I am asking all of you to consider nominating a hard-working colleague for one of our awards. We should be especially concerned about those who are new to teaching. At a leadership meeting during ACTFL in November, many states reported how they nurture their "newbies." We need to be as supportive and helpful as possible. I also encourage you to visit each others' classes. You can learn so much from watching a colleague in action!

I look forward to working with all of you for the next three years. Our joint conference with SCOLT next year in Myrtle Beach will be awesome, so plan now to attend. What else could you ask for--informative sessions and workshops, networking with colleagues, the sun, the beach--need I say more? See you then!

Sincerely,
Diane Schiferl



Dear Colleagues,

On December 12, 2006 the State Board of Education approved the updated *Academic Standards for Modern and Classical Languages*. Please note that the State Department of Education (SDE) replaced the previously used term "foreign" with "modern and classical." As stated in *World Language: A Chapter of the Curriculum Handbook* published by the Association for Supervision and Curriculum Development in 2005, "the use of the term 'foreign' to describe the field of second-language education no longer seems to adequately reflect the interconnectedness of the world's peoples, their languages, and their cultures. 'Foreign' also denotes exclusion, isolation, and alienation, rather than a sense of acceptance, collaboration, and community. The term is especially ill-fitting in the United States, which has been characterized by constant and ever-increasing multilingualism throughout its history."

The SDE professional staff, working in collaboration with members of the state modern and classical languages committee to create this document, utilized the national standards document in its second edition—*Standards for Foreign Language Learning in the 21st Century* (Lawrence, KS: National Standards in Foreign Language Education Project, 1999. Marty Abbott, ACTFL director of education, assisted the team of content analysts who provided rigorous, high-quality grade-level indicators for South Carolina's standards on the basis of national and state standards documents.

The *South Carolina Academic Standards for Modern and Classical Languages* modifies the format and content of South Carolina's 1999 standards document for modern and classical languages in several particulars. The first part of both main sections (modern languages and classical languages) presents all the indicators for each standard across the three language-learning stages simultaneously in chart form. The second part of both main sections presents all the standards and indicators for each of the three stages individually. The number of performance indicators has been reduced. The indicators now reflect a progression in performance from one stage of language learning to the next. Each standard is preceded by an essential question designed to focus on the big picture that frames the standard. It is not answerable by a single response but is intended to lead to inquiry and transfer by both the teacher and the student. Sample instructional activities are included for all of the indicators for every standard.

The document is posted at <http://www.ed.sc.gov/agency/offices/cso/>. The SDE will mail every modern and classical language teacher a hard copy at school before the end of the school year 2006–07. Professional development on the new indicators will follow in 2007–08.

Best wishes for a restful vacation!
Ruta

News & Notes - French

Bonjour les collègues !

I look forward to serving you during the 2007-2008 school year. This year I am joined by President-Elect, Liz Zahnd of Francis Marion University, Secretary/ Treasurer Jennifer Jewett of USC Lancaster, and SCFLTA Representative Walter Collins of USC Lancaster. Together we will make it an exciting year.

At the SCFLTA Conference this past February, French teachers were well represented. Lara Lomicka introduced teachers to *Blogging and Podcasting*. Ruta Couet discussed *Designing Curriculum for the Workplace with Integrated Performance Assessment*. Evangeline Reddick rocked the room with *Can't get That song Out of My Head! Using Pop Culture to Hook Students on Language Learning*. Kenneth Gordon presented *Recent Québécois Cinéma: C.R.A.Z.Y., -- A Family in Turmoil in the 60's and 70's*. Overall, the SCAFLTA Conference offered great ideas for the classroom

One of my goals for next school year is to better serve our students by planning events where they may interact in a non-competitive way while having fun in the language. Please contact me if you would like to help plan such an event for 2007-2008. Why should the teachers have all the fun?

Have a productive spring.

Marilyn Marschel

French News

Now is the time to begin planning for National French Week, November 2-8 and for the National AATF Convention that will be held July 12-15 in Baton Rouge. We have some of our own SC teachers presenting at this years convention so make plans to attend!

We are planning other workshops and a time for attendees to share new ideas, projects and lesson plans. Please contact the SC AATF Website <http://members.tripod.com/scaatf-ivil/index.html> for more information. You can become a member of the SC Chapter of AATF by joining the National association <http://www.frenchteachers.org/hq/forms/membapp.pdf> Encourage your colleagues and friends to join and participate in the SC AATF.



La Semaine du Français
Le 5 à 11 novembre, 2007 & 2008
Célébrez la francophonie!

2007 SCFLTA OUTSTANDING FOREIGN LANGUAGE TEACHER OF THE YEAR

Margaret Young, Spanish teacher at Barnwell High School in Barnwell School District 45, received the 2007 SCFLTA Outstanding Foreign Language Teacher of The Year at the 2007 SCFLTA Conference.

A member of the state language committee since 1993, she participated in the development of the 1999 South Carolina Foreign Language Curriculum Standards and the 2006 Academic Standards for Modern and Classical Languages. She assisted in the writing of the criteria for

the high school program assessment for modern and classical languages and in the development of sample units. Very active in professional language organizations, Margaret has served as SCFLTA president and as AATSP President. She is currently treasurer of the South Carolina Council on Languages (SCCOL).

Margaret is a highly accomplished professional, devoted to her students and to her profession, always willing to serve and to learn how to meet the needs of her students. She is a very efficient and caring mentor for new teachers, particularly those who are foreign nationals and a long way from home. We marvel how she always finds the time and energy to help those in need. Our sincerest heart felt congratulations, Margaret!

The High Museum of Art, Atlanta Presents "Louvre Atlanta"

Don't miss this opportunity to teach the standards in a unique and hands-on way. Information for planning field trips is available online at <http://www.louvreatlanta.org/en/education/Student%20Tours>
This exhibition is running from 2006-2009, with three, year long themes. Don't miss this once in a lifetime opportunity to see these masterpieces of art close to home!

Join us in Myrtle Beach, SC April 3-5, 2008! SCFLTA/SCOLT joint conference!

SCFLTA EXECUTIVE DIRECTOR

Position to begin no later than May 15, 2008
(earlier if possible for job shadowing and training)

Year around responsibilities include, but are not limited to the following items.

- Providing a permanent mailing and delivery address for all SCFLTA related materials
- Providing rapid responses to e-mail, written and phone inquiries about SCFLTA
- Maintaining financial records, making payments associated with organization's expenses (conferences, publications, mailings, reimbursements, membership)
 - Providing written annual report of expenses and a proposed budget
 - Maintaining an accurate membership database
 - Arranging for bulk printing and mailing of the SCFLTA newsletter
 - Using the database for bulk emailing correspondence to members
 - Networking with other organizations - SCOLT, ACTFL, etc.
 - Maintaining conference database
- Presenting current financial report to the board at each meeting
 - Contacting vendors
 - Negotiating and signing contracts for conferences

Knowledge of Microsoft Excel and Access required
Contact Carolyn Hansen hansen-carolyn@sc.edu



www.scflta.org

Liebe Kollegen,

Deutsch ist 21 Jahre jung in Lexington 1. Die Schulen in Lexington

1, wo Deutsch unterrichtet wird, feiert im September und

Oktober dieses Jahres.

Stephen Flaspoeehler, Student von Helga Hulett in Lexington 5,

hat fuer 2007 Testing and Awards Programm eine Studienreise

gewonnen. Wir gratulieren.

AATG Mitgliedsgebueeren sind faellig. Machen sie doch mit! Um

so mehr Mitglieder wir haben, um so staerker ist unser

Organisation.

Das AATG Fruehlings Sprachbad findet am 20.-22. April bei

Wofford College in Spartanburg statt. Freitag abend wird der

Film "Das Leben der Anderen" um 7 Uhr gezeigt. Am Samstag

gibt es Vorträge und einen "teacher's workshop" von 9 Uhr

morgens bis 5 Uhr nachmittags. Wofford wird zum Mittagessen

einladen. Es gibt abends um 7:30 den Film "Rosenstrasse."

Sonntag morgen ist das "AATG SC Business Meeting". Bitte

kontaktieren Sie Dr. Krick-Aigner (AATG SC Chapter President,

Deutschprofessorin bei Wofford College), um nähere

Informationen zu bekommen. Ihre E-Mail Adresse ist:

krickaignerka@wofford.edu.

Barbara Locklear

Join us in Myrtle Beach, SC April 3-5,
2008! SCFLTA/SCOLT joint
conference!

On March 20, 2007, State Superintendent of Education, Jim Rex, formalized an agreement that develops an exchange program for teachers from South Carolina and France by signing a Memorandum of Understanding (MOU).

"The State Department of Education's newest MOU develops an exchange program for teachers from South Carolina and France's Académie of Clermont-Ferrand. English and French as well as other fields of studies and educational administration, may be included in its offerings. Targeted to begin in the 2007-08 school year, the MOU promises to establish collaboration between teachers and encourage team efforts through common projects.

Certified teachers from France who are hired under the program will sign contracts in school districts throughout the state. The Department's Office of Educator Certification, in conjunction with the Académie de Clermont-Ferrand and the requesting school district, will select those who will work as teachers in South Carolina. Selections are made by reviewing resumes, transcripts, digital media clips, and by teleconference or personal interviews at the Académie de Clermont-Ferrand.

The term of the South Carolina- France MOU begins with yesterday's signing and extends for four years. The Department of Education has existing MOU's with Spain, India and China."

For more information on this program, please contact Ruta Couet at rcouet@ed.sc.gov.

Congratulations, too, to Ruta Couet, who on March 1, 2007, received the honor of the title of Knight in the Order of *Palmes Académiques* for her service to French language education at the SCOLT spring conference.

She was awarded the medal for Chevalier dans l'Ordre des Palmes Académiques by Consul General of France in Atlanta, Mr. Philippe Ardanaz, at an award ceremony and private reception at the consul's residence. This medal was created 200 years ago by the emperor Napoleon I who instituted the academic decoration for services to education, honoring those who distinguish themselves in this sacred mission.

"Ruta Couet has dutifully earned this prestigious award of merit with her service to French language education, having taught from 1983 to 1994 in Massachusetts, New York, and South Carolina, at the elementary, middle and high school levels. In 2000, she created and produced, in collaboration with the French Embassy and SCETV, a video series entitled *Why Teach French*.

Thanks to her dedication and efforts, an educational cooperative agreement was signed on March 20, between the State of South Carolina and the Académie de Clermont-Ferrand in France. This Memorandum of Understanding will facilitate the implementation of common pedagogical projects between classes in France and SC, allowing the development of assistantship programs, teacher exchanges, as well as bilateral teacher trainings, among many other possible projects. "

News & Notes – LATIN

UPDATE FOR SOUTH CAROLINA LATIN TEACHERS
Tracy Seiler

Summer Opportunities:

The deadline for most 2007 summer programs is past, but you can keep track of summer 2008 opportunities by visiting the SCCA's newsletter, South Carolina Classics, at: <http://www.scca.blogspot.com/>.

SALVI (Septentrionale Americanum Latinitatis Vivae Institutum) will hold a workshop for beginners only in total Latin immersion July 2-8, 2007 in Charles Town, WV. Participants should have a working knowledge of the language on paper. Enrollment limited to 18 participants. Cost: \$850 per person, all-inclusive. \$300 deposit required by June 1. Application deadline: May 1. To access the brochure, <http://www.latin.org/latin/events/rusticatio-va-2007.pdf>.

Grants and Scholarships:

"Dang! We can't GIVE money away!" CAMWS' Committee for the Promotion of Latin would love to give out Caristia grants of \$200-400 for projects of your choice. For more information, contact [Carin Green](#) of the University of Iowa at carin-green@uiowa.edu or visit <http://camws.org/>.

For more information on scholarships and grants for students and teachers of Latin, visit the SCCA scholarships page: <http://www.rnh.richland2.org/~tseiler/scholarships.htm>.

Conferences and Competitions:

Deadline for submission of abstracts for the SCOLT/SCFLTA/SCCA conference in Myrtle Beach April 3-5, 2008 is APRIL 15 2007.

Clemson's Annual Declamation contest will be held Saturday, October 27.
<http://www.clemson.edu/caah/languages/dec/dec.htm>
!

The American Classical League's 60th Annual Meeting will be held at Vanderbilt University in Tennessee 28-30th June 2007. For more information on program and registration, visit www.aclclassics.org.

The American Philological Association will hold its 139th Annual Meeting 3-6 January 2008 in Chicago. Those interested in submitting paper proposals should access the online newsletter: <http://www.apaclassics.org/Newsletter/2005newsletter/1005insert.pdf>

Job Opportunity:

White Knoll High in Lexington District One is seeking a full-time Latin teacher for the 2007-2008 school year. To apply, visit their website: <http://www.lexington1.net/humanres/posting.htm>.

In Memoriam Bertie Elaine Green

The modern language community recently lost a dear colleague, Bertie Elaine Green, former Spanish teacher at Spring Valley High School, Richland School District Two. Bertie loved all things Spanish and was passionate in sharing her vast knowledge and enthusiasm for Spanish with everyone. She served the profession in leadership roles in AATSP and numerous other capacities. The impact that she had on the lives of students, colleagues, family and friends is immeasurable.

Although Bertie never married and had children of her own, she created her own special family by connecting with friends and family members. She had a host of nieces and nephews that were like her own children. Bertie was one of those friends who knew the best and the worst in us and supported and loved us in spite of all our faults. She gave us comfort and encouragement in days of difficulty and sorrow.

Marcia Woodward, one of Bertie's closest colleagues quipped that she hoped that someone had e-mailed Saint Peter that Bertie was coming because there was going to be a lot of new activity in heaven!

News & Notes – Spanish

AATSP Update
Melissa Drummond

Officers for 2007-2008

Melissa Drummond
President
State Contest Coordinator (National Spanish Exam)
Spartanburg, SC

Janis Morgan
Representative to the SCFLTA board
Vice President/President Elect
Chapin, SC

Consuelo Barr
Secretary/Treasurer
Myrtle Beach, SC

Weston Warren
Past President
Greenville, SC

National Spanish Exam

Una parte importante de la organización AATSP es el examen nacional de español. Es una herramienta buena para medir el progreso de los estudiantes y de comparar sus habilidades con estudiantes por toda la nación. También se ofrecen prácticas sin límites para todos registrados. Si quieres aprender más del examen para el año que viene, visita www.nationalspanishexam.org y explora el sitio. Gracias a todos que han participado este año en el examen. Esperamos los resultados pronto.

News & Notes- NNELL

NNELL Update-Kathy Young

Do you teach world languages to students in kindergarten through eighth grades?
Are you a member of NNELL? What is NNELL?

The following comes from the website,
<http://nnell.org> :

The mission of the National Network for Early Language Learning is to provide leadership in support of successful early language learning and teaching. Since its founding in 1987, NNELL continues to be an invaluable resource for educators, parents and policymakers advocating for K-8 programs of excellence in second language education.

NNELL holds an annual meeting at the fall conference of the American Council on the Teaching of Foreign Languages and an annual Summer Institute for state and regional representatives at the National K-12 Foreign Language Resource Center at Iowa State University, Ames, Iowa.

What does membership get you?

- 1- [Learning Languages](#), the NNELL journal is published twice a year (Fall and Spring).
- 2- Three issues of E-NNELL Notes
- 3- Access to **Members Only** section of Web site
- 4- Advocacy Resources
- 5- Program Building Resources
- 6- How much does it cost? Students - \$15 and Regular - \$30

Check out the website and join online or print out the application form.

E-mail: nnell@wfu.edu

Join today. For more information contact Kathy Young at kyoung@lex5.k12.sc.us

Items of Interest

2007 Friend of Foreign Language

For 2007, SCFLTA is pleased to announce that the recipient is Karen Henry, Producer/Director at SC Educational Television.

In 2004, the Foreign Language Assistance Program (FLAP) awarded Rock Hill School District Three a three-year grant to develop a hybrid distance-learning program for grades 3, 4, and 5 in French, German and Spanish, called Kids Interacting with Early Language Learning or KITE-LL. In each language, 90 half-hour shows were taped at SC ETV. Karen Henry has served as the Director/Producer of the French and German projects in Columbia, overseeing the taping and technical details and preparing the tapes for the editor.

Throughout this project, Karen has repeatedly gone beyond her job responsibilities, showing her great commitment to the KIT-ELL project and its final product. She has been diligent in meeting taping requirements and tight deadlines. She has been flexible in working nights, weekends, and holidays. She has also provided valuable insight and advice to the teachers taping the lessons. Once the project is completed, all elementary schools in South Carolina will have access to the KITE-LL program for free and outside of SC for a cost. Many teachers and students will reap the benefits of Karen's professionalism and dedication to this project. SCFLTA salutes Karen Henry for her efforts to promote world languages in our schools!

Summer Opportunities for Teachers

Concordia Language Villages is offering the following summer programs. Please see www.concordialanguagevillages.org for more details.

- * Immersion and Second Language Methodologies for all world language teachers: July 5 - 15; 3 or 4 graduate credits.
- * Immersion and Second Language Methodologies for teachers of Arabic: July 2 - 14; 4 graduate credits; scholarships available.
- * Immersion and Second Language Methodologies for teachers of Chinese: July 2 - 14; 4 graduate credits; scholarships available.
- * Immersion and Second Language Methodologies for teachers of Spanish in Argentina: July 18 - 27; 3 or 4 graduate credits.
- * Master of Education in World Language Instruction: 18-month program combining online coursework during the academic year with two three-week summer sessions in-residence at Concordia Language Villages



Carolyn L. Hansen
SCFLTA Executive Director
DLLC - Spanish Program
University of South Carolina
Columbia, SC 29208

PR-SRT STD
U.S. Postage
PAID
Columbia, SC
Permit #766
